

[Text]

that should be done or might be done in the forthcoming year.

Mr. Barry: Mr. Chairman, may I just add, to the remarks made by Mr. Williams, that we would be very happy to lay before the Committee all the data in our possession which I think would help you, sir, in arriving at a decision on these points or at a point of view on these matters that Mr. Pringle and Mr. Williams have referred to.

The Chairman: In relation to that very substantial offer I am not sure the Committee is in a position to know how much of this offer to accept because if you started unloading all the data that you have we might be pretty well swamped. I am wondering how much of the offer to accept.

• 1135

Mr. Williams: This could be developed from day to day.

Mr. Barry: Yes, I think we could develop this but I do think we have data which would be useful to the Committee in dealing with this particular area and I can assure you that we would not intend to give you voluminous material.

Mr. Muir (Lisgar): Well, Mr. Chairman, just on a short point of order. It would seem to me that what this Committee is being asked to do has nothing to do with policy at all; it has to do strictly with the mechanics of how this policy is going to be worked out. I am sure that now the Department has got the policy, the working out part will be—well, you take \$10 million off the top—the easiest part of it. I think we are sitting here twiddling our thumbs or might as well be.

The Chairman: In answer to your question, I think I could say that if we were only here to deal with the technicalities and not to make recommendations concerning policy I would not wish to call another meeting of this Committee. I hope that this Committee will have much more effect than just to deal with technicalities and that the recommendations of the Committee will be heard and heeded in so far as it is possible to do so.

Mr. Pringle: Mr. Chairman, thank you. I am of the same opinion following on Mr. Muir's point of order. I believe that we are particularly involved in endeavouring to shape policy which will enable the farmers to receive more net revenue from the dairy industry.

My supplementary question is: in referring to policy, not specifically referring to the tem-

[Interpretation]

devrait ou pourrait être fait au cours de la prochaine année.

M. Barry: Monsieur le président, pourrais-je ajouter aux remarques de M. Williams que nous serions très heureux de fournir au Comité toutes les données que nous possédons et qui pourraient vous aider à arriver à une décision sur ces points ou à un point de vue sur les questions dont ont parlé MM. Pringle et Williams.

Le président: Face à cette offre très généreuse, je ne suis pas certain que le Comité sache jusqu'à quel point il peut accepter votre offre parce que, si vous déversiez toutes vos données sur ce sujet, nous serions submergés. Je me demande jusqu'à quel point nous devrions accepter.

M. Williams: Les besoins apparaîtraient d'un jour à l'autre.

M. Barry: Oui, mais je ne crois pas que nous ayons des données utiles au Comité dans ce domaine particulier et je puis vous assurer que nous n'entendons pas vous fournir une montagne de documents.

M. Muir (Lisgar): Monsieur le président, j'en appelle au Règlement. Il me semble que ce qu'on demande au Comité n'a rien à voir avec le plan directeur; il ne s'agit que des moyens d'application de ce plan directeur. Je suis certain que le ministère possède maintenant un plan directeur et son application, par exemple, la coupure de 10 millions de dollars, sera la partie la plus facile. Je crois que nous nous tournons les pouces ou quelque chose comme cela.

Le président: En réponse à votre question, je dirais que, si nous n'étions ici que pour discuter des moyens d'application et non pour faire des recommandations concernant le plan directeur, il n'y aurait pas d'autres réunions de ce Comité. J'espère que ce Comité aura un rôle plus important que celui de discuter des moyens d'application et que les recommandations de ce Comité seront entendues et respectées dans la mesure du possible.

M. Pringle: Monsieur le président, merci. C'est également mon point de vue sur le rappel au Règlement de M. Muir. Je crois que nous devons participer à l'établissement d'un plan directeur qui assurera aux cultivateurs plus qu'un revenu net provenant de l'industrie laitière.

Ma question complémentaire est celle-ci: pour ce qui est du plan directeur, non pré-